

**សាស្ត្រិស្របច្បាប់របស់អ្នក**

**ដើម្បីធ្វើសេចក្តីសំណែ**

**អំពីការកំងរកភាសុខភាពនិង**

**បណ្តុះណោនាំជាមួនសំរាប់**

**ព្យាពាលដំណឹង នៅរដ្ឋរាជស្ដីន**

**គោល ឆ្នាំ**

សរសេរជាលាយលក្ខអក្សរសំរាប់  
អ្នកប្រើ ត្រូវសេវាប៉ុតេ ហើយទិន្នន័យ  
នៃអ្នកធ្វើសេចក្តីសំណែដីនូស



Aging and Adult Services Administration  
Department of Social and Health Services

## **មាតិការរៀង**

ច្បាប់អំពីស្ថែយប្រធានរបស់អ្នកដី (PSDA) .....	1
បញ្ជី ..... 3	
តើការយេល់ព្រមទាំងព្រាហត្តិមានសញ្ញគ្រប់ជាមួយ? .....	4
តើបណ្តាលំណោនវាទុសំរាប់ព្យាពាលដិជ្ជជាមួយ? .....	10
តើបណ្តាលំណោនវាទុសំរាប់ព្យាពាលដិជ្ជពេលវេលាសំរាប់ថែរក្សាសុខភាព នៃសំរាប់ថែរក្សាសុខភាព) ជាមួយ? .....	10
តើលិខិតប្រគល់អំណាចជាប់ផាត់ផាត់សំរាប់ថែរក្សាសុខភាព (DPOAHC)ជាមួយ? .....	15
តើវាកតទមនសិរាងុជ ឬលិកជាមួយ? .....	22
តើទោន្លូលពិមាននិងដឹងទែនកេវបន្ថែម .....	24

**ឧបករណ៍ទាំងនេះគឺជាអ្នកទេរីនិងជាការដើរកនាំទូទៅទិន្នន័យ  
មិនទុកប្រុងដូចមួយទេទែមទៀត**

ពិមាននេះគឺជាអ្នកទេរីនិងជាការដើរកនាំទូទៅទិន្នន័យ  
ការិយាល័យអភិបាលកិច្ចដែកជនជាតិ និងនិតិវិធីនៃក្រសួង DSHS  
បានរួមប្រជុំនូវក្រុមក្រោមការជាន់រួមយកដំឡើងបានដូចមួយជាតិ ដើម្បី  
បង្កើតក្រុមស្ថិស្ថគោនេះ។ ក្រុមក្រោមការជាន់រួមនេះរាប់បានលទ្ធផល ការ  
ការងារ ឬការងារ ដែលកិច្ចដែកជនជាតិ និងក្រសួង មិនមែន  
រក្សាដនជាតិ-ពិការដោយគេហដនិងបុគ្គលិកដើរការរដ្ឋ។

## ចូរប់អំពីស្តីប្រណិតានរបស់អ្នកដី

និគិតនទាំងអស់ដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាព  
មានសិទ្ធិភាពជាកដ្ឋាមានការណ៍ អ្នកមានសិទ្ធិលាក់បានដំឡើ  
នូវនេរកសារពេញផ្តាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទិន្នន័យដែលត្រូវការ  
យល់ព្រមទទួលប័ណ្ណដែលការព្យាបាលដែលអ្នកអាចទទួលបាន។

ក្នុងសៀវភៅនៃការព្យាបាលដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាព  
និងចូរប់សហព័ន្ធដោយចូរប់អំពីស្តីប្រណិតានរបស់អ្នក  
ដី(PSDA)។ ចូរប់នេះនឹងយាយចាប់អ្នកដីបំពីថ្ងៃកើត  
ថ្ងៃកើតភ្លាក់ដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាពទៅ  
សិទ្ធិភាពជាកដ្ឋាមានការណ៍ដែលការព្យាបាលដែលត្រូវការ  
ការព្យាបាលទៅការបំពីថ្ងៃកើតថ្ងៃកើតភ្លាក់ដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាពទៅ  
យាត្រាប់អ្នកដីការព្យាបាលដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាពទៅ  
(បណ្តុំកើតឡើងជាអ្នកសំរាប់ព្យាបាលដី)ហើយនឹងតិចតិចទៅ  
ការព្យាបាលដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាពទៅ

**និគិតនទាំងអស់**

**ដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាព**

**ដែលបានទទួលប័ណ្ណភ្លាស់រក្សាសុខភាព**

**មានសិទ្ធិភាពជាកដ្ឋាមានការណ៍**

### អ្នកត្តល់ការចំណើសភាគថែរក្សាសុវត្ថាពាណិជ្ជកម្មដោយ PSDA គឺ:

- មន្ទីរពេទ្យ
- មន្ទីរថែរក្សាព្យាបាលដែនដារ-ពិការ
- មន្ទីរសំណាក់សង្ឃឹម
- ការថែរក្សាព្យាបាលគាយដ្ឋាន
- កម្មាធិថែរក្សាព្យាបាលដ្ឋាន
- អង្គភាពថែទាំខាងសុខភាព(HMO's)
- មន្ទីរមណុបលសំរាប់ហាត់រៀងធ្វើឱ្យបានបានបែងចែង
- មន្ទីរមេិលថែរក្សានិធី
- មន្ទីរពេទ្យវិកលចាតាត ឬមន្ទីរថែរក្សា
- អ្នកផ្តល់ការចំណើនីងផ្នែកសាធិការ
- មន្ទីរសំណាក់ដែលមានភាពារូបត្ថ្តូរ
- មន្ទីរថែរក្សាដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណិនទ្រព្រៃននានាអ្នករាស្ត្រគោរព

គួនសៀវភៅគោរពនេះអាចជួយអ្នកថែទាំសំរាប់មានចំណោមការព្យាបាល។  
ពីរប្រាប់ជាបញ្ហាសំខាន់ដាស់ អ្នកអាចពិភាក្សាផាមួយក្រោលវារ មិត្តជិតស្តិត  
បុរីជិត ឬជានឹងបានបានបែងចែងដែលបានបែងចែង ឬអ្នកចង់បាន  
បណ្តុះបណ្តាលជាមួយសំរាប់ព្យាបាលដើម្បី។

## ឯកចា

ឯកមានសិទ្ធិធ្វើការដ្ឋីសិសការព្យាពលថ្មីរបស់អ្នក។ នៅពេលអ្នកចូលទៅស្ថាក់ទៅក្នុងមន្ទីរមិនមែនជាអ្នកដែនដារ-ពិការរយៈពេលយុទ្ធដៃដី(ដូចជាមន្ទីរដែនក្រោដនិងជាតិការ មន្ទីរសំណាក់មានអាហាររួចត្រួត ឬមន្ទីរមិនមែនជាអ្នកទិន្នន័យ) បុច្ចូលការបំផុត ឬចងាប់ដើម្បីក្រោត្រាល់ខ្លួន អ្នកអាចធ្វើប្រទះនិងការលំបាកខ្លួនឯងសំណើសំខាន់ជាប្រើប្រាស់អ្នក។ ដូចដើរដឹងទៅអ្នកដែលមិនមែនជាប្រើប្រាស់អ្នក ប៉ុន្តែត្រូវចាប់ចាប់លើចិត្តសំណែនជាបាបស់អ្នក។ មិនមែនជាក់នូវដិតាការដែលអ្នករស់នៅទៅ អ្នកនៅពេលមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រងព្រឹត្តក្រោម ដែរក្រោសុខភាពរបស់អ្នកជានួយ។ ត្រានិនិត្តបានម្នាក់ ឬដឹងបណ្តិត គិតលានឯកជាក-យិការ ឬសមាជិកគ្រូសារអារម្មណីរួមទៀត។ ប៉ុន្តែ បុច្ចូលពេញ ឬចិត្តសំណើសំខាន់ជាប្រើប្រាស់អ្នក។

### នៅក្នុងនេះអ្នកទិន្នន័យនៅព្រមទាំងការរៀបចំការ:

- សិទ្ធិរបស់អ្នកជាការដ្ឋីសេចក្តីសំណើសំខាន់ជាបាបស់អ្នក។
- ការយល់ព្រមបន្ទាប់ពីព្រាយពេលនិមិត្តភាពសញ្ញគ្រប់
- បណ្តុំណែនាំជាមុនសំរាប់ព្យាពលដីនីមួយៗ
  - បណ្តុំណែនាំសំរាប់ព្យាពលដីនីមួយៗនៅសំរាប់ថ្មី (ការរៀបចំសំរាប់ថ្មីដែរក្រោសុខភាព)
  - លិខិតប្រតិបត្តិអំណុំដោតំណាត់ដាក់សំរាប់ថ្មីដែរក្រោសុខភាព
  - ដឹងអីអីដឹង ដឹងដោ ឬចិត្តទៀតការរៀបចំសំរាប់ថ្មី(DNR)
  - ការធ្វើវិភាគទានសិរីភី ឬជាលិកា

## ពីការយោលប្រមូលទ្វាគ់ពីជាបាយតិមានសញ្ញគ្រប់ដោយ?

ការយោលប្រមូលទ្វាគ់ពីជាបាយតិមានសញ្ញគ្រប់ដោយហើយទៅក្នុងរបៀបច្បាស់នៃការយោលប្រមូលទ្វាគ់ដែលអ្នកជាបាជីនឹងជួយក្នុងការយោលប្រមូលទ្វាគ់។ រាជាសិទ្ធិរបស់អ្នកដើម្បីធ្វើសេចក្តីផ្តល់នៅក្នុងវា ចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលនឹងត្រូវបានលើការដាក់តាមអ្នកដើម្បីពេញឯកត្រួតពិនិត្យការយោលប្រមូលទ្វាគ់។ អ្នកត្រូវបានដឹងថាគារយោលប្រមូលទ្វាគ់មានប្រចាំថ្ងៃ ចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលនឹងត្រូវបានលើការដាក់តាមអ្នកដើម្បីពេញឯកត្រួតពិនិត្យការយោលប្រមូលទ្វាគ់។ ការចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលនឹងត្រូវបានលើការដាក់តាមអ្នកដើម្បីពេញឯកត្រួតពិនិត្យការយោលប្រមូលទ្វាគ់ ត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយជាបីចិនបន្ថែមទៀត។ ស្រួលចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលនឹងត្រូវបានលើការដាក់តាមអ្នកដើម្បីពេញឯកត្រួតពិនិត្យការយោលប្រមូលទ្វាគ់ ត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយជាបីចិនបន្ថែមទៀត។

យើងត្រូវតែងតាំងរាយពីប្រចាំថ្ងៃថាផ្លូវការចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលបានលើការយោលប្រមូលទ្វាគ់ ដូចស្រួលចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលនឹងត្រូវបានលើការយោលប្រមូលទ្វាគ់។ ស្រួលចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលបានលើការយោលប្រមូលទ្វាគ់ ត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយជាបីចិនបន្ថែមទៀត។

យោលទៅលើបញ្ជីដែលបានលើការយោលប្រមូលទ្វាគ់ ត្រូវបានចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលបានលើការយោលប្រមូលទ្វាគ់ ដូចស្រួលចុះពុនិត្យការណ៍បញ្ជីដែលបានលើការយោលប្រមូលទ្វាគ់។

**តើតាការចាំបាច់ត្រូវដោយដោលខ្លួនអ្នកដើម្បីនៅតិចតាមអ្នកមែនឯណី? តើតាការចាំបាច់ត្រូវដោលខ្លួនអ្នកដើម្បីនៅតិចតាមអ្នកមែនឯណី?**

ចាន់មិនមានបញ្ហាអ្នកចាំបាច់ពីតាមរបៀបនៃការយោលប្រមូលទ្វាគ់ដែលអ្នកដើម្បីពេញឯកត្រួតពិនិត្យការយោលប្រមូលទ្វាគ់។ ចាន់មិនមានបញ្ហាអ្នកចាំបាច់ពីតាមរបៀបនៃការយោលប្រមូលទ្វាគ់ដែលអ្នកដើម្បីពេញឯកត្រួតពិនិត្យការយោលប្រមូលទ្វាគ់។

## តើខ្លួនបានពីការព្យាពាលអ្នក ដែលខ្សោចដៃពាន់ទេ?

អ្នកបានពិតជាបានបំពេជរក្សាសុខភាពបែលអ្នក  
ត្រូវគេត្រូវបានអ្នកពីការព្យិសផែនទេនដែលអ្នកបានពិតជាបានបែលអ្នក  
ការព្យាពាលមិនមែនប្រជាសង្គមសំខាន់។ ទេនៅត្រូវបាន  
ព្យាពាលបែលអ្នក។ ច្បាប់តម្លៃចាប់ពី៥០ដាហី

- លក្ខណៈពេញរបស់អ្នក
- គោលបំណងដៃនៃការព្យាពាល
- ហេតុអ្នកនាមអ្នកត្រូវការព្យាពាល
- តើការព្យាពាលអ្នកដែលសង្កែមចានិងធ្វើទេ  
លើលក្ខណៈដីនឹងរបស់អ្នក
- តើអាមេរិកមានអ្នកកំពង់ទ្វីនិងបើអ្នកព្យិស  
ធនសមិទយកការព្យាពាល
- ការព្យាពាលដីនទ្វីតែដែលអ្នកព្យិសនឹងបើយ៉ា  
នការព្យិការងារ និងទទួលប្រយោជន៍

បន្ទាប់ពីអ្នកបានដីនឹងការព្យាពាលអ្នក មែនបានប្រជាសង្គមសំខាន់។  
មុននឹងធ្វើសេចក្តីសំណែនអ្នកមានសិទ្ធិការព្យាពាលជាមួយ

ត្រូវសារបស់អ្នក ឬដូចណើតដើម្បីទទួលទៅពេត មិត្តភីតសិក្ស ឬប្បញ្ញតិ ឬជាថី  
ប្រចាំត្រូវសារ ឬអ្នកណាម្មាក់ដែលអ្នកទូកចិត្ត។

**តើអ្នកអ្នកលំការបំណើថែរក្សាសុខភាពរបស់ខ្លួនរបច្ឆុប្បន្នបំពេលដែល  
គេចង់ធ្វាស់យុទ្ធភាពអ្នកពេទ្យបែងសំខ្លួន?**

បាន គ្រប់ពេលដែលប្រចាំពេល/អ្នកអ្នកលំការបំណើថែរក្សាសុខភាព  
ឬរៀបចំបំណើការពេទ្ធបាលម្លឹះ ដូលម្បៃចាំបែបដោយពេទ្យ ការ  
រៀបចំការអ្នកពេទ្យដែរឬក្រុមហ៊ុនអ្នកពេទ្យដែលអាចមានការប៉ែះ  
ទីតាំងនៃអ្នកដែលការបំណើថែរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក អ្នកត្រូវតែបានពេញ  
ទូរគិតមានដើម្បីជួយអ្នកពេទ្យបានប្រព័ន្ធដើម្បីសាន្តការពេទ្ធបាលជាមួយ។  
អ្នកសូន្យត្រូវក្នុងការត្រួតព្រាយ។

**តើខ្លួនរបច្ឆុប្បន្នបំណើថែរក្សាសុខភាពពីអ្នកដែលខ្លួន  
ចង់បានរបៀបណា?**

អ្នកត្រូវតែប្រចាំប្រចាំអ្នកអ្នកលំការបំណើថែរក្សាសុខភាពពីសេចក្តី  
សំណងចំរបស់អ្នក ហន្ទាប់ពីអ្នកមានពត៌មានគ្រប់ស្តីពីការ  
រៀបចំសេចក្តី អ្នកអាចធ្វើសេចក្តីសំណងចំរបស់អ្នកជាលាយ  
លក្ខអក្សរបៀបសុំទុរាប់រាយឯណាក់រាយឯណាបានបានប្រព័ន្ធដើម្បីជួយ  
អ្នកពេទ្យបែងសំខ្លួន អ្នកមានសិទ្ធិខ្លួនបានប្រព័ន្ធដុំព្រៀង  
ដែលអ្នកពេទ្យបែងសំខ្លួន អ្នកអាចធ្វើសេចក្តីសំណងចំរបស់អ្នកបាន  
បានកត់ទុកកុងបាន។

**អ្នកអ្នកនៅទីនៃការព្រឹក**

**ក្រារីនីការ**

**នីរក្សា**

**សុខភាព**

## តើខ្ញុំអាចបង្កើតសម្រួលរការព្យាពាលដៃធ្វើការឡើយ?

បាន អ្នកមានសិទ្ធិសំណងចាមិនទ្វាលព្យាពាលដៃធ្វើការឡើយ បន្ទាប់ពីអ្នកត្រូវបានគេប្រាប់ពីភាពព្រោះម្នាក់  
និងដល់ប្រាប់ជំនួយការព្យាពាលនេះមក។ អ្នកមានសិទ្ធិសំណងចាមិនទ្វាប់តាមការត្រូវបានគេប្រាប់ពីលក្ខណៈនៃ  
ភាពព្រោះម្នាក់នៃការព្យាពាលដៃធ្វើការឡើងនេះដូចជា:

## តើខ្ញុំអាចបង្កើតសម្រួលរការខែត្រូវការព្យាពាលដៃធ្វើការឡើងទៅមុនុយប៉ុណ្ណោះ?

បាន ព្រៀងដុំដាក់ខ្សោយក្រោត់ ខ្សោយក្រោត់ការអិរិយ ស្រាមដែនគិតម្មាម និងព្រៀមនាប្រាការនៃការបង្កើតការ  
ការយោត់យោងនាមជាការយោង ម្នាក់លេខខ្លះដែលធ្វើឱ្យអ្នកជួយដៃប៉ុណ្ណោះ ម្នាក់ប៉ែងជាតិកិច្ច គិតធម្មាម  
ព្យាពាលដៃធ្វើដើម្បីត្រូវការប្រើព្រៀងដុំដៃប៉ុណ្ណោះនេះ។ នៅក្នុងមន្ទីរព្យាពាល  
រយៈពេលយុអ៊ីដីដែលមានភាពខ្សោយប័ណ្ណភាតព្រឹមការយោត់យោងមិនអាចប្រើបានទេ។ នៅក្នុងមន្ទីរ  
មានភាពខ្សោយប័ណ្ណខ្លះការយោត់យោងអាចប្រើបានកែដាមូយការយោលប្រពេលបន្ទាប់ពីដោយបានសញ្ញក្រប់  
ហើយនៅព្រៀមនាបាល់នេះដែលមានកិច្ច។

## តើយ៉ាងអូមូទិ៍មិនអាចដូលការយោលប្រពេលការកែវ្យាសុខភាព?

បើសេចក្តីសំណងដៃធ្វើការឡើងជាការចាប់បើយុអ្នកទិនអាជីវកិច្ចប៉ុណ្ណោះនៃការព្យាពាល នន  
អូមនាមរការយោង (អ្នកធ្វើសេចក្តីសំណងដីជ្លូស)អាចដូលការយោលប្រពេលបុប្ផប៉ុណ្ណោះជាប្រើបានគេប្រាប់ពីសំណងដីជ្លូស  
ការព្យាពាលដៃធ្វើការបន្ទាប់មក។ ឆ្នាប់និងបញ្ចាក់ថាអ្នកណារាធិធីភាពយោងជាអ្នកធ្វើសេចក្តីសំណងដីជ្លូស  
ត្រូវកែតែសំណងមិនបានជាកំណែកគ្នាបានឡើងទេ។ ពីវានាប្រាក់នេះ:

1. អ្នកដែលរក្សាទុកដែលមានអំណើនាចំណាំទៅជោគជ័យ  
សុខភាពរបស់អ្នក ឬត្រូវ បន្ទាប់មក
2. លិខិតប្រគល់អំណើនាចំណាំទៅជោគជ័យ  
ក្នុងសុខភាពរបស់អ្នក ឬត្រូវ បន្ទាប់មក
3. ឪ/ប្រព័ន្ធឌ្ឋានរបស់អ្នក ឬត្រូវ បន្ទាប់មក
4. ក្រុនដីនៃរបស់អ្នក ឬត្រូវ បន្ទាប់មក
5. ឱការអាយុរបស់អ្នក ឬត្រូវ បន្ទាប់មក
6. បង្កួនដីតិចរបស់អ្នក ឬត្រូវ បន្ទាប់មក  
ដាការចំណាត់ផាស់បើមានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់។ អ្នកអ្នកដែលការបំណើ  
ថ្វាប់ពីរឿងឯកជំនួយ ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់។ អ្នកអ្នកដែលការបំណើ  
ថ្វាប់ពីរឿងឯកជំនួយ ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់។ អ្នកអ្នកដែលការបំណើ  
(រឿងឯកជំនួយ) ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់។ អ្នកអ្នកដែលការបំណើ  
សម្រេចចំណោះអ្នកដែលរក្សាម្នាក់។ អ្នកដែលរក្សាម្នាក់ ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់  
មុនស្តីបើនិងដាក់នៅក្នុងក្រុមមួយនេះ (ខ្លាងក្រោម  
មានក្រុនដំជាប្រើប្រាស់) ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់។ ដាការចំណាត់ផាស់  
ប្រមូលស្របតាមនិងសេចក្តីសំនេចនេះ។ ដាការចំណាត់ផាស់  
អាចស្ថិតឡើង ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់  
ដាការចំណាត់ផាស់ ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់

អ្នកដែលរក្សាម្នាក់ដែលដឹងសារពីនេះ

ម្នាក់នៅលក្ខណៈការបំណើដើម្បីធ្វើ

សេចក្តីសំនេចនិងអ្នកដែលរក្សាម្នាក់

គ្មានសម្រួលការក្រុមសេចក្តីសំនេច

អ្នកដែលរក្សាម្នាក់ដែលដឹងសារពីនេះ

បានកំណត់ការរួមជាមួយនឹងក្រុមប្រឈម

ដែលការអាចចំណាត់ផាស់បំណើដែលរក្សាម្នាក់

សុវត្ថភាព និងការបំណើដែលរក្សាម្នាក់

ដោយក្នុងការសំនេចនេះ។

អ្នកដែលរក្សាម្នាក់ ឬត្រូវបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់

បានក្រុមប្រឈមដែលបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់

អ្នកដែលរក្សាម្នាក់ដែលដឹងសារពីនេះ

ក្នុងក្រុមប្រឈមដែលបានអ្នកដែលរក្សាម្នាក់

ប្រាប់ពីមានសញ្ញាប្រចាំ

គុណភាពរដឹត្យចាត់ការជួយកែចរក្សាម្នាក់.

ការយល់ព្រមទាំងមានជិតក្រោរដៃកសាកល្បងធ្វើដើម្បីដែលអ្នកចង់ធ្វើ។ ប៉ុណ្ណោះទៅមិនដឹង តើក្រោរដៃធ្វើដើម្បី ដែលគេគិតមានការចាត់ការម្នាក់ដីប្រជែងរបស់អ្នក។

នៅក្នុងករណីបន្ទាន់រាល់ខ្លួន បើអ្នកមិនអាចធ្លាក់ការយល់ព្រមបន្ទាប់ពីជាមួយសញ្ញាក្រប់ហើយ មិនបានធ្វើតាមបណ្តាញដែនទាំងម្នាក់សំរាប់ព្រាមាថាលដីនី ហើយការព្រាមាថាលដែលផ្តល់យក្រាមក្រសួង ជិត ការយល់ព្រមព្រាមាថាលរបស់អ្នកក្រោរកំណត់ទុក។

### **តើយ៉ាងមួយមួយដែលអ្នកចង់ធ្វើដីចរក្សាសុវត្ថាគាត់នឹងខ្លួនយល់ព្រម?**

អ្នកនៅទៅបន្ទាន់ធ្វើសេចក្តីសំរេចធ្វើដើម្បីកែចរក្សាសុវត្ថាគាត់។ បើអ្នកបង្កើសជាបីការយល់ព្រម អ្នកអាចបន្ទាន់ធ្វើការបង្កើសជាបីក្នុងអ្នកដែលការបំពើក្រោរដៃធ្វើតាមការសំរចរបស់អ្នក។ គុណភាពរដឹត្យចាត់ការដើម្បីកំណត់ថាគាត់អ្នកមានសមត្ថភាពធ្វើការរបៀបនេះ។

### **តើយ៉ាងមួយមួយដែលខ្លួនមានអ្នកធ្វើសេចក្តីសំរេចដីនូសដើម្បីធ្វើការសំរេចជាតាត់?**

ដើម្បីរាយការណ៍គោលការណ៍រាយការណ៍ដែលអ្នកចង់ធ្វើដីចរក្សាសុវត្ថាគាត់នឹងខ្លួន ការដើម្បីរាយការណ៍គោលការណ៍ដែលអ្នកចង់ធ្វើដីចរក្សាសុវត្ថាគាត់នឹងខ្លួន គុណភាពជាន់ខ្ពស់ តើវន្ទោលខ្ពស់ក្រោរដើម្បីសំរេចដីនូសដើម្បីការយក្រាមការសំរចរបស់អ្នកបើអ្នកក្រោយ ជាភិបាលការម្នាក់នៃជាតិការកើតហើយមិនមែនជាបានលទ្ធការទទួលដំឡើយពីអ្នកទទួលបានធ្វើសេចក្តីសំរេច ដីនូស។ អ្នកគឺស្ម័គ្រប់នូវយោប់មិនមែនជាតិការកើតហើយ។

### **តើបណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីអាមេរិក?**

បណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីអាមេរិក(ណែនាំ)ដាការប័ណ្ណតាមដីអភិវឌ្ឍន៍នៅអ្នកដូចជា

បំពើថ្ងៃគ្រែសុខភាពមួយ(ជាមួយ)ពីលេចតីត្រូវការសំរាប់ព្យាយាយផ្លូវការទៅទំនើ។

អ្នកចុងបណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បញ្ជីក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មរបស់ព្យាយាយផ្លូវការទៅទំនើការដែលត្រូវការទោន់។

អនាគតដែលនឹងធិនអាជីវកម្មដីធម៌នៅរាយការប័ណ្ណតាមដីក្នុងពេលខែឆ្នាំរបស់បានដោយត្រូវការទោន់។

បណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីនីមួយៗជាតាក់លាក់ខ្លួនទៅដីនីមួយៗក្នុងរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់។

- បណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីត្រូវបានដែលនៅសំរាប់ថ្ងៃគ្រែសុខភាព(នៅរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់)ដើរ
- ឯកសារដែលស្នើសុំនឹងតាមរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់
- Code/No Code ប្រិច្ឆេទដឹងពីក្រុងរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់(DNR);
- អំណោយផ្លូវការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់

### **តើបណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីពីរបៀបនៅរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់ជាយី?**

ពីរបៀបនៅរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់ជាយីដូចខាងក្រោមនេះ

និងព្រមទាំងនៅក្នុងសារពារខ្លួនដោយក្រុងក្រាមខ្លួន។

បណ្តុះដែនទាំងមួយនៃរាយការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់ជាយីដូចខាងក្រោមនេះ

គឺជាការស្លែកដ្ឋានប្រចាំថ្ងៃដែលដោយត្រូវការទោន់ជាយីដូចខាងក្រោមនេះ។

ស្ថាបនទិន្នន័យផ្លូវការប័ណ្ណតាមដីដីធម៌បានដោយត្រូវការទោន់ជាយីដូចខាងក្រោមនេះ។

តើអ្នកចាំងធ្វើ ឬមិនចាំងធ្វើ ឬអ្នកធ្វើរាជការឯណ្ឌូយឃើញបានដឹងត្រាំ  
ទៅស្ថាប់ ហ្មតាពិនិត្យនីងខ្លួនរហូត។ អ្នកអាចបញ្ជីសនិសចិនពញ្ជាតា  
ដែលកើតឡើងនៅក្នុងភាគីរាជការដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីជួយបានគ្រប់

#### ចាន់១

##### ចាន់១ ក្នុងចិនពញ្ជាតាបានរាជការដែលបានគ្រប់

##### ក្នុងចិនពញ្ជាតាបានរាជការដែលបានគ្រប់

##### នៅក្នុង នគរាជការពិរិយ

##### នៅក្នុងរាជការពិរិយាភិបាល

##### នៅក្នុងនគរាជការពិរិយាភិបាល

##### នៅក្នុងនគរាជការពិរិយាភិបាល

អ្នកត្រូវតែចូលលើខាងក្រោមដើម្បីដើរការដែលបានគ្រប់

ក្នុងចិនពញ្ជាតាបានរាជការដែលបានគ្រប់

តើចុងក្រោមនេះ តើអ្នកត្រូវតែចូលលើខាងក្រោមដើម្បីដើរការដែលបានគ្រប់

តើនេះ តើអ្នកត្រូវតែចូលលើខាងក្រោមដើម្បីដើរការដែលបានគ្រប់

- មានទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកដោយឈ្មោះ ឬឯកសារ

- មានសិទ្ធិទូលមេរកត ត្រាក់កាស ឬសម្បត្តិថ្មីរបស់

អ្នកនៅ ពេលអ្នកទូលមេរណ៍ការ

- ដែលអ្នកដែលអ្នកដែលក្រោក

- ឬដែលអ្នកដែលអ្នកដែលក្រោក

- ឬដែលអ្នកដែលអ្នកដែលក្រោក

ជាអ្នកដី ឬជាគោជន៍

##### តើយ៉ាងមួយចំណេះដឹងអ្នកត្រូវតែចូលលើខាងក្រោមដើម្បីដើរការដែលបានគ្រប់

អ្នកអាចធ្វើសំណើរាជការដែលបានគ្រប់

នៅក្នុង នគរាជការពិរិយាភិបាល

នៅក្នុងនគរាជការពិរិយាភិបាល

សមត្ថភាព។ បើអ្នកមិនមានដំណឹងពីការរួចរាល់ អ្នកអាចបាត់  
សេវាបោលប្រុងក្រោតបណ្តាញដែនទាំសំរាប់ព្យាពាលដំឡើងទៅ  
សំខែសំអ្នកបានគ្រប់ពេល ឬទៀនអ្នកមិនអាចធ្វាស់បានឡើងដែលអ្នក  
បានសរសេរជាមាយលីក្សអក្សរបុងឱ្យមិនមែនត្រូវតែមែន។

អ្នកអាចបាត់សេវាបោលបណ្តាញដែនទាំសំរាប់ព្យាពាលដំណឹង  
ពេលទោនសំរាប់(ការណែនាំសំរាប់ថែរក្សាសុខភាព)ដោយ:

- កំទេចចោល ឬចូលរួចរាល់ក្នុងកំទេចចោលទេន  
ចំពោះមុខអ្នក ឬ
  - ចុះហត្ថលេខាបោះឆ្នៃខែឆ្នាំសេចក្តីបញ្ជាក់ជាតុ  
បាយលីក្សអក្សរបុងឱ្យមិនមែនត្រូវតែមែន  
បណ្តាញដែនទាំសំរាប់ព្យាពាលដំឡើងទៅសំរាប់ ឬ
  - និយាយប្រាប់ផ្ទុកណុកពីរបស់អ្នកដោយធ្វាល់មាត់  
ឬបង្ហាញអ្នកបានម្នាក់ពីប្រាប់ផ្ទុកណុកពីរបស់អ្នក  
ចាម្នុកបានដែលចោលមិនត្រូវតែមែន។
- អ្នក ឬអ្នកបានម្នាក់ដែលអ្នកបង្ហាញប្រាប់ពីអ្នកត្រូវប្រាប់  
ផ្ទុកណុកពីរបស់អ្នកបានចូលរួមមុននិងធ្វើការបាន  
សេវាបោលទេនេះចាប់អនុវត្ត។

**អ្នកត្រូវតែមែន**

**នយវាធិនិច្ឆ័ះថ្មីទៀត**

**លើចិញ្ចាត់ដែនទាំ**

**សំរាប់ព្យាពាលមានពេល**

**នៅលីស់នៅចំពោះមុខ**

**សាក្សិតិវាក់រួចរាល់**

**ឬកទត្រូវតែមែន**

**នយវាធិនិច្ឆ័ះ**

**តើអ្នកធ្វើការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាព ហើយ/ឬ និងបណ្តិតរបស់ខ្លួនទៅតុលាប្រចាំខែការ  
រួមឱសនីរបស់ខ្លួនឱ្យបានដាក់អ្នកដែលខ្លួនខ្លួនដែលរាប់ព្យាយាយលាបដីជាន់ពេលទេនៅ  
របស់ខ្លួន?**

បាន ការយកចំណែកបញ្ជាផ្ទៃថ្ងៃរក្សាបតីមានសញ្ញាណប្រចាំថ្ងៃនៅពេលការព្យាយាយលាបសំខាន់។ នេះធ្វើឡើង។

**តើអ្នកធ្វើការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាព ហើយ/ឬ និងបណ្តិតរបស់ខ្លួនស្មោះគ្រឿងធម៌សង្គតិសំនេរបស់ខ្លួន?**  
អ្នកគូរស្ថាបន្ទាល់ខ្លួន។ តើអ្នកធ្វើការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាពរបស់អ្នកត្រូវតែត្រូវចូលចូលអ្នកនូវចុះរបៀប  
និងយកជាមាយលក្ខុអក្សរពីរបៀបណានដែលគ្រប់គ្រាងបណ្តុំដែលរាប់ព្យាយាយលាបដី។ អ្នក  
ធ្វើបំការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាពខ្លះមានច្បាប់និងយប្រាប់ដីនិងការអនុវត្តរបស់អ្នកដោយយោលទៅលើប៊  
សាសនា បូការប្រើប្រាស់អ្នកជាតិពីនេះ។

ច្បាប់ទេនាដឹកវាសុទ្ធគោន់គោន់នៅក្នុងការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាពដែលមិនស្មោះគ្រឿង  
ទំនាក់បណ្តុំដែលរាប់ព្យាយាយលាបដីនិងរបស់អ្នកត្រូវតែចូលចូលបណ្តិតឱ្យដីជាអ្នកបាន  
បណ្តិតបូម្រិនរួចរាល់ថ្ងៃរក្សា ឬចូលចូលដែលការបោះឆ្នោតអ្នកដោយក្នុងរាប់ត្រូវដោយក្នុងរាប់ត្រូវ  
ហើយ/ឬ មនុស្សរក្សាលទេនៅក្នុងការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក។ ឬចូលចូលដែលការបោះឆ្នោតអ្នកដោយក្នុងរាប់ត្រូវ  
ហើយ/ឬ មនុស្សរក្សាលទេនៅក្នុងការបំពើថ្ងៃរក្សាសុខភាពនិងរបស់អ្នកទីផ្សារបានដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវ  
ច្បាប់ព្យាយាយលាបដីនិងការបោះឆ្នោតអ្នកដោយក្នុងរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវ  
ច្បាប់ព្យាយាយលាបដីនិងការបោះឆ្នោតអ្នកដោយក្នុងរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវ  
ច្បាប់ព្យាយាយលាបដីនិងការបោះឆ្នោតអ្នកដោយក្នុងរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវដែលរាប់ត្រូវ

**តើតាមពេលណ្ហាកំណែនាំសំរាប់ព្យាពាលដីនិងពេលនោរស់ជាសំរួល  
ក្នុងឆ្នាំ 1992 មិនបានកំណែនាំសំរាប់ព្យាពាលដីនិងពេលនោរស់  
ចាស់នៅក្រោមពីរបានទេ?**

បាន ឡើតូចការណ៍សំរាប់ថ្វក្រាសុខភាពបែលអ្នកជាតិ  
ទូរទៅធ្វើតាមច្បាប់រដ្ឋគ្រប់រាជរដ្ឋប្រជាធិបាទ។ អ្នកត្រូវពិនិត្យ  
គុសាថ្មីដែលត្រូវបានកំណែនាំសំរាប់ព្យាពាលដីនិង  
ពេលនោរស់ជាសំរាប់អ្នកជាតិ។ ច្បាប់បានទ្វានេ  
ហើយអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកធ្វើសេចក្តីសំរាប់ជាមុនពីការនៅក្នុង  
ក្រុងផ្ទៃដែលមិនមែនធ្វើពីធម្មតាដី។ ដែលមិនធ្វើពីធម្មតាដី  
ជាតិ(ចំណុចអាជារទិន្នន័យឯកជន)។

**តើមានអ្នកណាភាយការដែលមិនមែនការសំរាប់ព្យាពាលដីនិង  
មិនបានកំណែនាំ មុនសំរាប់ព្យាពាលដីនិងទេ?**

នៅក្នុងចំណុចអាជារទិន្នន័យឯកជនដែលមិនមែនការសំរាប់ព្យាពាលដីនិងទេ  
គឺមិនមែនការសំរាប់ព្យាពាលដីនិងទេ តើតុច្ចុប្បន្ន ឬមិនត្រូវច្ចុប្បន្ន  
អ្នកមានសិទ្ធិធ្វើសំណង់ការបំពើថ្វក្រាសុខភាពអាជីតប្រជាធិបាទ  
ហត្ថលេខាបែងបានកំណែនាំសំរាប់ព្យាពាលដីនិងទេ។  
មិនមានអ្នកដែលបានការបំពើថ្វក្រាសុខភាពអាជីតប្រជាធិបាទ  
អ្នកត្រូវច្ចុប្បន្នហត្ថលេខាបែងបានកំណែនាំសំរាប់ព្យាពាលដីនិងទេ  
នៃសំរាប់ព្យាពាលដីនិងជាមុនពីការនៅក្នុងមិនមែន  
ប្រុលក្នុងការបំពើថ្វក្រាសុខភាពអាជីតប្រជាធិបាទ។

**អ្នកត្រូវការបំពើថ្វក្រាសុខភាពអាជីតប្រជាធិបាទ**

**មានច្បាប់បានកំណែនាំសំរាប់ព្យាពាលដីនិងទេ**

**និងបំណងដែលការអនុវត្ត**

**រាល់អ្នកដោយរោមាយ**

**ទៅលើសាសនា ឬ**

**ការព្យួយពាណិជ្ជកម្ម**

**ជាតិទេ**

## តើខ្លួនទុកបណ្តាឃំណោនាំសំរាប់ព្យាពាណដីពេលនៅរែស់(បណ្តាឃំណោនាំសំរាប់ថែរក្សាសុវត្ថាទ)របស់ខ្លួនទៅក្នុងណាយ?

អ្នកឲ្យចំឡើងក្រដាសនិកសារនេះទុកចូរបានហើយ។ ទុកក្រដាសចំឡើងមួយសន្តិភាពបស់អ្នកហើយទៀត។  
ក្រដាសចំឡើងទាមទំនាក់ទំនាក់ខាងក្រោម:

- លិខិតប្រគល់អំណោនាបច្ចុប្បន្នសំរាប់ថែរក្សាសុវត្ថាទ(មិនអ្នកមាន);
- អំណោនាបច្ចុប្បន្នបស់អ្នក;
- អ្នកផ្តល់ការបំណើថែរក្សាសុវត្ថាទបស់អ្នក និង
- សមាជិកគ្រួសារ បូចិត្តដែលទុកចូរ។

## តើលិខិតប្រគល់អំណោនាបច្ចុប្បន្នសំរាប់ថែរក្សាសុវត្ថាទជាទ្វាស្អាត?

នេះគឺជាប្រកេទមួយដែលធ្វើឡើងនៅបណ្តាឃំណោនាបច្ចុប្បន្នសំរាប់ព្យាពាណដីនៅក្នុងរដ្ឋបាលនៅទីនេះ។  
លិខិតប្រគល់អំណោនាបច្ចុប្បន្នសំរាប់ថែរក្សាសុវត្ថាទ(DPOAHC)គឺជានកសារដែលអ្នកសរស់រោង  
ថ្មីដើម្បីអ្នកណាមានដែលអ្នកចងចាំឡើងដែលចិត្តសំដែលខាងក្រោមនេះថែរក្សាសុវត្ថាទសំរាប់អ្នកដើម្បីដោយ  
ខ្លួនបស់អ្នកបាន។ អ្នកអាចសរស់រោងប្រកេទនៅសេចក្តីសំដែលនៅក្នុងរការថែរក្សាសុវត្ថាទអ្នកដែលអ្នកចងចាំឡើង  
ខ្លួនដែលអ្នកចងចាំឡើងនៅក្នុងរការថែរក្សាសុវត្ថាទ។

## តើហេតុផ្ទិតនៅខ្លួនមានអ្នកចងចាំឡើងដែលអ្នកចងចាំឡើងទៀតការថែរក្សាសុវត្ថាទ?

ក្រោច: ម្នាក់ បុណ្ឌិជីអាមេរិកអ្នកចងចាំឡើងដែលបានបញ្ជាផ្ទៃតាមការប្រកួតនៅពេលនៅរក្សាសុវត្ថាទ។  
បណ្តុះបណ្តាលទូទៅ: ដូចតាមដំឡើងដែលអ្នកចងចាំឡើងនៅពេលនៅរក្សាសុវត្ថាទ។

ឬធនប្រាស់សំរាប់យោលពីភាពគ្រាត់ថ្មាក់និងដែលប្រយោជន៍ទៅការផ្តល់យោបល់សំរាប់ព្យាយាល  
ផ្តុកពេញ។ ដីនីសតិអាមេរិកណាលួយបាត់បង់សមត្ថភាពបណ្តុះអាសន្ន។

### **តើខ្លួនត្រូវធ្វើដីនីសតិអិត្រូវនិងប្រគល់អំណាច់ដាក់សំរាប់ថ្មាក់សេវាសុខភាព?**

អ្នកគូវិតតិតចិត្តបានដឹកដល់ពីអ្នកដែលជាសារៈសំខាន់ចំពោះអ្នក។ ពីភាពគ្រាត់ថ្មាយឱ្យមិត្តិត្តិតស្ថិត  
សមាជិកត្រូសារ ឬចិត្ត ឬផ្លូវបណ្តុះបរស់អ្នកអាជីវិតអ្នកមួយតិចពេញតិចហើយដែលអនាគតទៅសេចក្តីសំរាប់  
ផ្តុកថ្មាក់សេវាសុខភាពរបស់អ្នក។

អ្នកគូវិតសំរាប់កេទទេនការថ្មាក់សេវាសុខភាពអ្នកដែលមានសារៈសំខាន់។ អ្នកគូវិតពីអ្នកដែលអ្នក  
និងចង់បានបើយអ្នកដែលអ្នកមិនចង់បានបើការព្យាយាលផ្តុកពេញ ការវេះកាត់ ឬការរំលែងចិត្តបាន  
ដាក់ស្មើស្តី។

អ្នកគូវិតសំរាប់កេទទេនការថ្មាក់សេវាសុខភាពអាជីវិតប្រគល់អំណាច់ដាក់សំរាប់ថ្មាក់សេវាសុខភាព  
រាជាថ្មីបានសំខាន់ណាស់។ អ្នកអាមេរិកនិងប្រគល់អំណាច់ដាក់សំរាប់ថ្មាក់សេវាសុខភាព  
អាចយកទៅអនុវត្តបានបន្ទាប់ពីអ្នកចុះហត្ថលេខា ឬអ្នកអាជីវិតអ្នកដែលតែនៅពេល(ឬ ឬ)អ្នក  
មិនអាចធ្វើសេចក្តីសំរាប់បរស់អ្នកដោយខ្លួនឯងបាន។

ឬអ្នកសំរាប់ប្រើប្រាស់ប្រគល់អំណាច់ដាក់សំរាប់ថ្មាក់សេវាសុខភាព(ដែលនិងកំពុងអនុវត្តតែ  
នៅពេលដែលអ្នកតែងធ្វើការកើត)។ អ្នកគូវិតអ្នកណាត្រូវសំរាប់ប្រគល់ដែលធ្វើការកើតហើយ  
នៅព្រឹកមាមការបោះឆ្នោះស្អែក ឬ ទាញហារណ៍ " អសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនឯងត្រូវសំរាប់ដោយត្រូវពេញពេញ  
ពាល់របស់ខ្លួនឯងហើយបង្ហើជួនមួយរបស់ខ្លួន ឬ Mary Smith ។ ឬកតែត្រូវតែចុះឯកសារនៃការ  
យល់រក្សាមរបស់គេហើយត្រូវកិច្ចការពីក្រុងសារទ្វោដិរឿន្យ។

ការបើនប្លសចំណែកជាមួយលម្អិត

អ្នកគូរតែតិចពីអ្នកណាដែលអ្នកធ្វើទុកចិត្តឯងការធ្វើសេចក្តីសំដែល  
ផ្តុកពេញរហស់អ្នកសំរាប់អ្នកហើយក្នុងពេតិភាក្សាទាមួយដន  
ដែលអ្នកធ្វើសវិសតិវេជ្ជការ។ ដូចតាមដននៃល  
អ្នកធ្វើសវិសទោះតាមពិតិយោចា" មេដីវិវស់អ្នក" ទៅ  
បីជាជនទោះមិនមែនជាមួយកើតដោយ។

### អ្នកមិនត្រូវ ការសាក្ស

### សំរាប់ធ្វើលិខិត

### ប្រគល់អំណាគ

### មាន់ណាគ

### សំរាប់មេរក្យា

### សុខភាពទៅ

នឹងដែលអ្នកបានធ្វើសវិសនិសទិនជាជននៃដែលអ្នកធ្លីលំការបំនើច  
រក្សាសុខភាពនិងពិភាក្សាទាមួយនៅពេលដែលដែលអ្នកត្រូវការ  
ព្យាយាល ឬនៅពេលដែលជាបាប់ធ្វើមប្រគល់ពិតិភាក្សាដែល  
នាំជាលាយលក្ខអក្សរបីអ្នកមិនអាចធ្វើកើត. នឹងនេះទិន្នន័យសំ  
នូវការយកប្រាមបន្ទាប់ពីជ្រាបទពិមានសញ្ញត្រប់សំរាប់ព្យាយាល  
ឬ បង្កើតនិងការព្យាយាលរបស់អ្នកដូចស. សូមអានការយកប្រាមបន្ទាប់  
ព្យាយាលបំពីជ្រាបទពិមានសញ្ញត្រប់.

អ្នកមិនត្រូវការសាក្សធ្វើលិខិតប្រគល់អំណាគជាមួយណាត់  
សំរាប់ថែរក្សាសុខភាពទេ. យ៉ាងណាមិញសាក្សកើតការមែន  
ករណីមួយសំខាន់ណាស់ដែចាប់តាំងពីរក្សកៅ

"សាក្សី" ថាអ្នកបានយល់ពិនិត្យដែលអ្នកកំពុងចុះហត្ថលេខានេះ.

អ្នកអាចបញ្ជាក់លិខិតប្រគល់អំណោមដោចជាតំរាប់ថែទាំ  
ក្នុងសុខភាពដែលអ្នកចង់បានពីក្រោះអ្នកផ្តល់ការបំនឹង  
គ្រប់គ្រងមាន. យ៉ាងណាក់ដោយចូរចូលមិនគូរទៅ  
មានអភិវឌ្ឍន៍លើកវេលដែលដែតឯកសារនេះរួមបញ្ចូល  
អំណោមសំរាប់រឿងរាជរាជីការ.

តើមានអ្នកណាម្មាក់អាចធ្វើឡើងទុកសាន្តរលិខិតប្រគល់  
អំណោមដោចជាតំរាប់ថែទាំដូចរីករាយណ៍?

ទេ តើខ្លួនឯងចូរចូលសំរាប់អ្នកផ្តល់ការបំនឹងដើម្បីក្នុងសុខ

ភាពរូបទាំងដូចសំណាក់សំរាប់គេហដៃនេះគ្រប់គ្រងមាន  
គ្រប់គ្រងម្មាក់ដែលជាមុនសំរាប់ព្យាយាលដីជាមួយ អ្នកមាន

ការរួមចិត្តដែលដើម្បីមានប្រើប្រាស់ប្រគល់អ្នកដែលបានលិខិតនេះ។ ត្រូវអ្នក  
ផ្តល់ការបំនឹងដើម្បីក្នុងសុខភាពដោយការចូរចូលមិនគូរទៅ  
ហត្ថលេខា ឬមានលិខិតប្រគល់អំណោមដោចជាតំរាប់ថែទាំដីជាមួយ អ្នកមាន  
ថែរីករាយដែលជាមុនសំរាប់ព្យាយាលដីដែលអ្នកបានយល់ព្យាយាលដីដែលស្ថាក់  
នៅក្នុងមន្ទីរព្យាយាល ឬអីចុលក្នុងណ៍ទូទៅនេះ។

**អ្នកអាចបង្កើតរបាយចារៈ**

**ទ្វាយិតក្រោមដែលអំណោម**

**ដាច់ណាក់សំរាប់ថែទាំ**

**ក្នុងសុខភាព តើហើរ**

**"ការអកក្រោមលិខិត**

**ប្រគល់អំណោមដោច**

**ជាតំរាប់ថែទាំ**

## តើខ្លួនទុកលិខិតប្រគល់អំណាចជាត់ណាត់រស់ខ្លួនទៅក្នុងណាយ?

អ្នកគូទុកលិខិតចំនួននេះជាមួយក្រដាសរបស់អ្នកមួយសន្តិភ័យចំណុចទាំងនេះទេ:

- ត្រាក់ជារបស់អ្នក
- ធម្មបណ្តុរបស់អ្នក
- អ្នកធ្វើការបំផីថែរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក
- ព្រៃលារ ឬមិត្តរបស់អ្នកទៅដល់អ្នកទុកចិត្ត.

## តើយ៉ាងមួយមេដឹងដូចណាមួយ?

អ្នកអាចឈុបុងចាំនួនទៅលិខិតប្រគល់អំណាចជាត់ណាត់រស់បែងក្សាសុខភាព។ តើហេតា “

ការដកហូតលិខិតប្រគល់អំណាចជាត់មកវិញ” និងណាយអ្នក ឬអ្នកធ្វើការបំផីថែរក្សាសុខភាពទៅដល់អ្នកគូនៅពេលព្យាក់មួយដីដែលមានការបោះឆ្នោតនៅក្នុងការបោះឆ្នោតនៅក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ។ កិច្ចការនេះត្រូវធ្វើដោយសរសរជាលាយលក្ខអក្សរ ឬដោយនិយាយជាប់មាត់ដោយមិនគឺជាអនុញ្ញាតភាពរបស់អ្នក។ ទៅវាបានជាផ្លាស់ដោយអ្នកគាត់តុលាទុលាទ។

បើលិខិតប្រគល់អំណាចសំរាប់ថែរក្សាសុខភាពចុះក្នុងបញ្ជីទៅក្នុងក្រឡាបងហូតទៅខ្លួន ការដកហូតនិងការបោះឆ្នោតនៅលិខិតប្រគល់អំណាចសំរាប់ថែរក្សាសុខភាពត្រូវតែមួយក្នុងបញ្ជីជាមួយក្រឡាបងហូត។

## តើយ៉ាងមួយមេដឹងដូចមិនយកព្រមជាមួយសេចក្តីសំរែនលិខិតប្រគល់អំណាចជាត់រស់ខ្លួន ពីការបែងក្សាសុខភាពរបស់ខ្លួន?

បើអ្នកនិងត្រាក់ជារបស់អ្នកមិនយកព្រមជាមួយសេចក្តីសំរែនលិខិតប្រគល់អំណាចជាត់រស់ខ្លួន ត្រូវបានដោយខ្លួនដើម្បី។ បើអ្នកមិនអាចដោយស្រាយនូវការយកព្រមនេះជាមួយត្រាក់ជារបស់អ្នកទេ អ្នកអាចដកហូតលិខិតប្រគល់អំណាចជាត់បានដោយខ្លួនដើម្បីកើត

អំណុលទៅនៃភ្លាក់ជានរបស់អ្នក។ យើងធម្មតាក៏ដោយបើច្បាប់នៃ  
គុណភាពរាយចាត់តាំងអ្នកថែរក្សាដើម្បី ធ្វើលេចត្តិសំ  
ដច្ឋានដែរក្សាសុខភាពហើយអ្នកមិនយល់ព្រម  
អ្នកច្បាប់តែសូមគុណភាពពិនិត្យលានឡើងវិញនូវលេចត្តិសំ  
ដច្ឋានសំខ្លួនអ្នកថែរក្សា។ អ្នកអាចធ្វើបង្ហាញមេដានវិដីម្បី  
ទទួលទិន្នន័យពីការឡើងដោយបុគ្គលិក ឬអ្នកអាចឡើង  
សូមគុណភាពពិនិត្យពីភាពថែរក្សានេះ។

### CPR តិចាជ្រើម

ការរាយចាលប៉ូត្រក

ពាយីដល់អ្នក សំរាប់

រឹងអ្នកប៉ែន

ធ្វើប្រើប្រាស់អ្នក

តើយើងអូចអូចបើខ្លួនពេញនូវក្រសាសណុយកំណើនទាំងសំរាប់  
ព្យាយាយបំផើនីទៅអ្នកយើងឡើងទូល់ថែរក្សាសុខភាពទៅអ្នកយើង  
ឡើងឡើត?

បុរាណនៃការនេស្សានេះគ្រឿងអំពីបណ្តុំកំណើនទាំងសំរាប់  
សំរាប់ព្យាយាយបំផើនីពីអ្នកយើងឡើងឡើងទូល់ថែរក្សាសុខភាពទៅអ្នកយើង  
ឡើងឡើត។ ពីរក្សានេះបណ្តុំកំណើនទាំងសំរាប់  
ព្យាយាយបំផើនីប្រាប់ពីបណ្តុំកំណើនទាំងសំរាប់  
ទៅលើការថែរក្សាដូរការឡើង ត្រូវកំណើននេះជាផាមុក  
ឯងទៅនៃឱ្យដាក់ដោយ បិអ្នកបានដើង។ បើតើនេះ  
អ្នកចំណាយពេលនៅក្នុងដូមូយារបីនជានឹងដូមូយារឡើក  
អ្នកអាចមានបំណើនីសំណងចុងការបណ្តុំកំណើនទាំងសំរាប់  
ពារៈព្យាយាយបំផើនីរបស់អ្នកឡើងឡើងទូល់ថែរក្សាសុខភាព  
យាយឡើងប្រើប្រាស់បិអ្នកបានដើង។

## តើមានអ្នកតែរឿងនៅពេលមានបន្ទាន់អាសន្ន? ឬដើម្បីមួយុបេះអុងសំខ្លួនប៉ាដីរ តើគឺនឹងធ្វើ CPR មកលើខ្លួនខ្លួន?

CPR មានរូបចាការដូចមានដើម្បីមួយុបេះអុងនិងឈ្មោះ រាជាណប្រជែករាយ  
ដើម្បីបន្ទាន់អាសន្នប៉ីរីនៅពេលដើម្បីមួយុបេះអុងឱ្យប៉ាដីរ។ CPR គឺជាប្រជែកនៃការព្យាយាយបាយ  
ដើម្បីការព្យាយាយ អ្នកប្រើសំណើលើអ្នកដើម្បី បុចិនចង់ដើម្បី។ អ្នកគូរដើម្បីសេចក្តីសំណើលើបន្ទាន់អ្នកតិចព្យាយាយ  
ជាក់លាក់លក្ខណៈពេញ ពីរសំរបរាងទៅមួយុបេះអុង យោងលីនិងដូចជាបានសំអ្នកនិងពាកិមាន  
ពិទ័រប្រជែករាយនៅពេលខាងមុខ។

### ហើតុវិធានផាងនៅក្នុងមិនត្រូវការ CPR ?

ផ្ទុកាល CPR អាចបណ្តាលមូរមានបន្ទាន់ដើម្បីការព្យាយាយដើម្បីទេរីត្រូវ ឬដើម្បីនៅក្នុងការព្យាយាយ  
ការសង្គមដែលបានដើម្បីមានការព្យាយាយក្នុងជំនួយ បុគ្គលិកដើម្បីសេចក្តីសំណើលើរាងក្នុងបន្ទាន់អ្នកប្រជែក  
ដើម្បីមានការព្យាយាយខ្លួនរបស់ខ្លួន ជាប្រើប្រាយនិងស្ថិតិសារដើម្បីការព្យាយាយដើម្បីបានទេរីដើម្បីទេរីត្រូវការ  
បានដើម្បីដែលមកពីការងារដែលនៅក្នុងមាត្រាស្ថិតិសំរាប់រដកដើម្បី។

### តើដើម្បី ដែលអាចបណ្តាល ដែលមិនមែនដើម្បីមួយុបេះអុងនិងឈ្មោះ (DNR ) មាននៅមីនី?

លក្ខណៈដែលនៅក្នុងបន្ទាន់អ្នកប្រជែកដើម្បីមួយុបេះអុងប៉ីរីបុគ្គលិកដើម្បីសេចក្តីសំណើលើអ្នកប្រជែក  
បុចិនដើម្បី CPR ។ "Code" មានរូបចាការដើម្បី CPR "No Code" និង "មិនមែនដើម្បីមួយុបេះអុងនិងឈ្មោះ"  
(DNR) មាននៅមីនីដើម្បី CPR ។ លេចក្តីសំណើលើអ្នកប្រជែកដើម្បីមួយុបេះអុងនិងឈ្មោះដើម្បីបានសំរាប់រដកដើម្បីទេរី

### តើខ្លះត្រូវបានពិនិត្យដោយរាជការនៅថ្ងៃណា?

ទេ អ្នកមិនចាំបាច់ចុះហត្ថលេខាក្នុងរាជការដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស របស់អ្នកដើម្បីធ្វើ CPR ឡើង ឬអ្នកចង់កត់គ្រាងកសារការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស របស់អ្នកក្នុងរាជការដែលបានដើម្បីដែលបានដើម្បីជួយដំណឹងដូចជា Code/No Code ឬ DNR ក្នុងរាជការនេះផ្លូវការលើបច្ចុប្បន្នរបស់បង្ហាញនៅកាលប៊ែន: ណាតេដើម្បីអ្នកទិន្នន័យ ឬចិនចង់ធ្វើ CPR ។ ក្នុងរាជការត្រូវដោយរាជការដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស មន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស មន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ត្រូវបានចិត្តពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR ដើម្បីជួយដំណឹងដូចជាអ្នកបានបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR ។ នៅមន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះ ឬបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។ បុគ្គលិកនៅមន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះ និងបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។ ឬក្នុងរាជការដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។

### តើការធ្វើរឿការទានសិរីភ្លើនិង ជាមួយការជាមួយ?

ចូរចាយទៅរាជការក្នុងរាជការនេះដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។ នៅមន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះ និងបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។

តើនៅក្នុងរាជការដែលបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 នៅមន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះ និងបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។ នៅមន្ទីរដែលក្នុងរាជការនេះ និងបង្ហាញពីការព្រឹត្តិការណ៍សិស្ស ឬចិនចង់ធ្វើ CPR នៅថ្ងៃណាទៅលើលេខ 911 ។

ដោយមនុស្សទាំងអស់ក្នុងរាយចារដែលអ្នកចង់ធ្វើការតាមទេស់សំរាប់គោលបំណង ហើយត្រូវបានអ្នកចង់ធ្វើការតាមទេស់សំរាប់អ្នកទៅលាស់អ្នក។  
អ្នកអាចធ្វើសេចក្តីបញ្ជាក់ទេស់ទៅក្នុងមនុស្សសាសន៍របស់អ្នក។

បើអ្នកមិនចាប់ចូលដឹងទៅតាមរបស់អ្នកទេ សារចំណោមនិងរបស់អ្នកត្រូវតែស្ថាដើម្បីទៅធ្វើដើម្បីទៅធ្វើ  
សេចក្តីសំរួចនៅពេលអ្នកទទួលបានការពិនិត្យ។

### **ប្រភពនៃខេត្តកណ្តាល៖**

គ្រប់គ្រង់សេចក្តីបញ្ជាក់ទេស់ទៅក្នុងទីផ្សារ 1-800-422-3263 ដើម្បីទទួលបានជំនួយសំខាន់សំខាន់។

- គ្រប់គ្រង់សេចក្តីបញ្ជាក់ទេស់ទៅក្នុងទីផ្សារ 1-800-422-3263 ដើម្បីទទួលបានជំនួយសំខាន់សំខាន់។
- អ្នកអាចបញ្ជាក់ទេស់ទៅក្នុងទីផ្សារ 1-800-422-3263 ដើម្បីទទួលបានជំនួយសំខាន់សំខាន់។
- អ្នកអាចបញ្ជាក់ទេស់ទៅក្នុងទីផ្សារ 1-800-422-3263 ដើម្បីទទួលបានជំនួយសំខាន់សំខាន់។

### **សំរាប់ពិធីមានបន្លែមទិសចិត្តរបស់អ្នកគួងការត្រួតព្រារថែរក្សាសុខភាពអ្នក សូមទាក់ទងទេ:**

- អ្នកអាចពាល់កិច្ចផ្ទើរដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក ម្នាស់ ប្រអ្នកទាំងក្រោម
- អ្នកអាចសិក្សាបញ្ជីជាក្រុមហ៊ុនដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក (1-800-562-6028);
- ត្រូវកំណានរៀបចំការងារទៅការនៃអ្នកដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក;
- ការឈាល់យ៉ាងបំផុសបញ្ជាប់ទៅការនៃអ្នកដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក;
- ក្រុមហ៊ុនសុខភាពរិបាលនឹងសង្គមកិច្ចទៅការនៃអ្នក (DSHS) ការឈាល់យ៉ាងអាជីវការនៃអ្នកបំផុសដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក (ទូរសព្ទលេខ 1-800-422-3263 ដើម្បីទទួលបានខ្លួនរស់នៅ).

### **សំរាប់ជីឡូយ ហើយ/ឬ ការបញ្ជីកុងបណ្តាញដែលទាក់ទងនៅមួយទីតាំងដែលមានសំរាប់ព្យាយាយដែលជាមួយ:**

- AARP (សមាគមនៃដែនចូលនិវត្តគឺអាមេរិកា) 1-800-424-3410
- ក្រុមហ៊ុនបំផុសដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក;
- ការបំផុសបញ្ជាប់ដែលបានរក្សាសុខភាពរបស់អ្នក (មេដារីទេរាជ្យសុវត្ថិភាព 1-800-759-4357)

ឯករាជ្យមានស្ថិតិថ្មីសង្គមនឹងព្យាប់យោបាយទៅលើការធ្វើសេចក្តីសំរែច  
ឡើងថ្លែក្រារសុខភាពនិងបណ្តុះដែនទាំងមួនសំរាប់ព្យាបាយលើឯករាជ្យមាន  
ស្ថិតិថ្មីដោយទទួលស្ថិតិថ្លែក្រារកំណើន ឬអង្គភាពដែលមានលទ្ធផលខ្លះវានេរការ:

- ជនដែលរស់នៅក្នុងមន្ទីរថ្លែក្រារជនជាតិការ មន្ទីរមិលថ្លែក្រារិ  
គិតជនជាតិមន្ទីរសំណាក់ដែលមានអាហាររួមច្បាស់ស្ថិតិថ្លែក្រារិ  
កំណើនដែលមានអាហារិជនិតិជន (AASA) តាមបណ្តាញទូរសព្ទពិសេសលេខ  
(1-800-562-6078)
- អ្នកស៊ូហុងអ្នកគារក្របណ្តិ៍ដែលមានសំរាប់កម្មវិធីថ្លែក្រារយៈ  
ពេលយុទ្ធម៌និងសំរាប់រដ្ឋ (1-800-562-6028)
- ការយោបាយ AASA ទៅកន្លែងរបស់អ្នក (ស្ថិតិថ្លែក្រារ  
ពារិនិតិជន)
- ជនជាមួយពិភាក្សាការពេញការឈរឲ្យគិតលាស់ ឬពិភាក្សាការពេញកិច្ចិលិត  
ចូរទូរសព្ទ ទៅប្រព័ន្ធការពាររហូរិយនិងការគាំទ្រលេខ  
(1-800-562-2702) ។

## តើខ្លួនបានទទួលបារការដោយតម្លៃខ្ពស់មូលដ្ឋាន?

រួនសេវាដែលត្រូវរាយការណ៍នៅក្នុងបណ្តាញ Internet តាម:  
<http://www.aasa.dshs.wa.gov/Library/legalrights.htm>

អ្នករាយការទទួលបារការដោយតម្លៃខ្ពស់មូលដ្ឋានត្រូវបានបញ្ជាក់  
អក្សរបស់អ្នកទេ:

**DSHS Warehouse**  
**P.O. Box 45816**  
**Olympia, WA 98504-5816**  
**FAX: (360) 664-0597      E-Mail: DSHSFPW@dshs.wa.gov**

### សូមបញ្ជាក់ពីសម្រេចសំរាប់អ្នក:

- ឈ្មោះនៃភន្ធសេវាដែលត្រូវបាន:
- លេខវិនិច្ឆ័យការបង្កើតផ្ទាល់ពីរបៀប (DSHS22-015(X))
- ចំណាំនៃការស្វែងរកដែលត្រូវបានបង្កើតការស្វែងរកចំណាំពីរបៀបនៃជាមុនមកឡើង 50 ចំនួនក្នុងសម្រេចសំរាប់។
- ឈ្មោះរបស់អ្នក(ឬឈ្មោះមន្ត្រី)អាសយដ្ឋានសំរាប់ស្វែងរកដែលខ្លួនត្រូវបានបង្កើត។

រួនសេវាដែលត្រូវបានទទួលបារការដោយតម្លៃខ្ពស់មូលដ្ឋានត្រូវបានបង្កើតការស្វែងរកដែលខ្លួនត្រូវបានបង្កើតនៅទីតាំងខាងក្រោមនេះ សម្រាប់ទិន្នន័យនៃសម្រេចសំរាប់។



DSHS 22-015(X) CA (Rev. 1/00)

It is the policy of the Department of Social and Health Services (DSHS) that people shall not be discriminated against because of race, color, national origin, creed, religion, sex, age, or disability.